

4i

WYŁĄCZNIKI DŹWIGIENKOWE Z i ZP-1 oraz Zcm2 i ZP1cm2 РУЧАЖНЫЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ Z и Zp-1а также Zcm2 и ZP1cm2 LEVER SWITCHES Z, ZP-1, Zcm2 and ZP1cm2

OPIS

Wyłączniki dźwigienkowe typu Z, ZP-1, Zcm2 i ZP1cm2 są przeznaczone do pracy w pulpitych i szafach sterowniczych jako elementy załączające i wyłączające różnego rodzaju urządzenia elektryczne prądu przemiennego lub stałego. Wyłączniki dźwigienkowe typu Z i Zcm2 mają dwa położenia stabilne. Wyłączniki dźwigienkowe typu ZP-1 i ZP1cm2 mają dwie sprężyny powrotne, które powodują samoczynny powrót dźwigni i styku ruchomego do pozycji wyjściowej po zwolnieniu siły oddziaływującej na dźwignię.

Włączenie lub wyłączenie wyłącznika odbywa się za pomocą dźwigni przechylnej, która porusza styk ruchomy, załączający lub wyłączający obwód dwuprzerwowo, w sposób migowy.

Wyłączniki dźwigienkowe są wykonywane bez obudowy. Na specjalne zamówienie mogą być wykonywane wyłączniki wielokrotne jako płyty, na których jest zamocowanych np. kilkanaście wyłączników obok siebie.

ОПИСАНИЕ

Ручажные выключатели типа Z, ZP-1, Zcm2 и ZP1cm2 предназначены для работы в пультах и шкафах управления как элементы включающие и выключающие разного рода электрические устройства переменного и постоянного тока. Ручажный выключатель типа Z и Zcm2 имеет два стабильные положения. Ручажный выключатель типа ZP-1 и ZP1cm2 имеет две возвратные пружины, которые причиняют автоматический возврат рычага и движимого контакта до и сходного положения после освобождения силы действующей на рычаг.

Включение и выключение выключателя происходит при помощи опрокидывающего рычага, который двигает движимый контакт включающий или выключающий цепь мгновенным образом.

Ручажные выключатели исполнены без корпуса. На специальный заказ могут быть исполнены многократные выключатели, н.п. от 10 до 20 выключателей на плите.

DESCRIPTION

Lever switches type Z, ZP-1, Zcm2 and ZP1cm2 are designed for work in consoles, control desks as switching on and off elements of various AC and DC electric equipment.

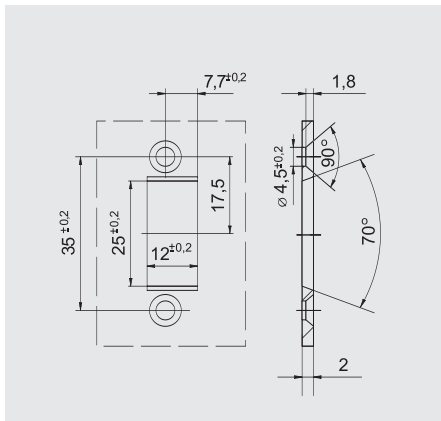
Lever switch type Z and Zcm2 has two stable positions. Lever switch type ZP-1 and ZP1cm2 has two return springs, which cause automatic return of lever and movable contact to initial position after release of strength on lever.

Lever switches are produced without housing. For special order multiple switches can be produced as a panel equipped with a dozen or so switches.

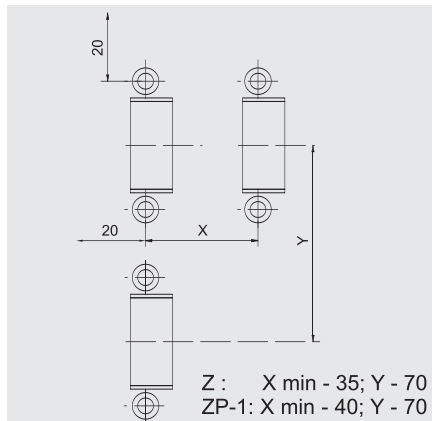
Z, ZP-1



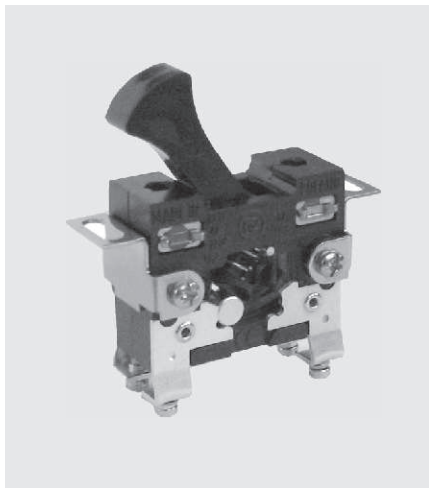
Otwór montażowy
Монтажное отверстие
Mounting hole



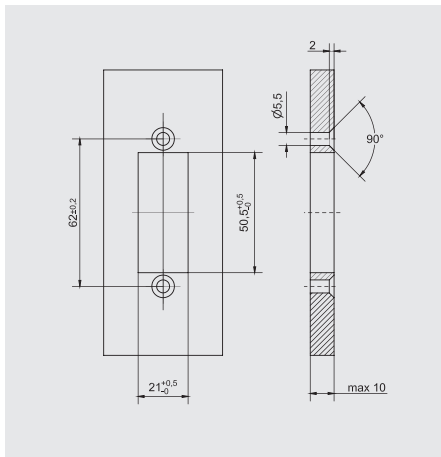
Rozstaw otworów montażowych
Расстановка монтажных отверстий
Distance of mounting holes



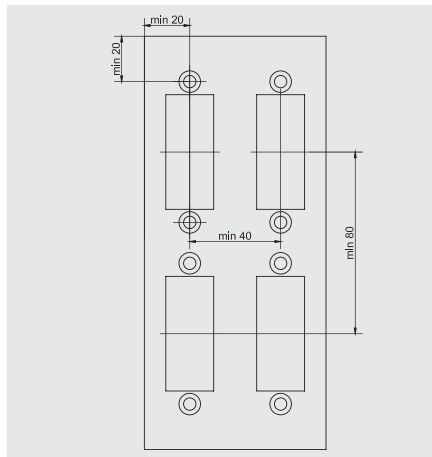
Zcm2, ZP-1cm2



Otwór montażowy
Монтажное отверстие
Mounting hole



Rozstaw otworów montażowych
Расстановка монтажных отверстий
Distance of mounting holes



4i.1

DANE TECHNICZNE
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL DATA

znamionowe napięcie izolacji U_i номинальное напряжение изоляции U_i rated insulation voltage U_i :		250V
napięcie znamionowe i znamionowy prąd łączeniowy номинальное напряжение и номинальный ток включения rated voltage and rated switched current:	AC12 DC12	dla prądu przemiennego для переменного тока for AC 230V / 4A dla prądu stałego для постоянного тока for DC 110V / 6A
trwałość mechaniczna механическая прочность mechanical life:		10^5
trwałość łączeniowa коммутационная прочность switching life:	AC DC	5000 2500
częstość łączeń частота включений frequency of switchings:		120 t/h 120 вкл./час 120 sw./h
znamionowe napięcie udarowe wytrzymywane U_{imp} номинальное импульсное выдерживаемое напряжение U_{imp} rated voltage -voltage surge U_{imp}		4 kV
typ i największe wartości zabezpieczenia zwarciovego тип и самые большие величины предохранителей type and the biggest value short circuit protection		wkładka bezpiecznikowa szybka 6A вставка предохранителя быстрая 6A fast fuse insert 6A
temperatura otoczenia температура окружающей среды ambient temperature:		-40°C...+35°C
masa масса weight	Z ZP-1 Zcm2 ZP1cm2	0,075 kg/kg ±5% 0,076 kg/kg ±5% 0,092 kg/kg ±5% 0,093 kg/kg ±5%
wymiary размеры dimensions:	Z ZP-1 Zcm2 ZP-1cm2	50x80x25 mm/mm 50x80x35 mm/mm 72x80x25 mm/mm 72x80x35 mm/mm
wyrób zgodny z normą изделие согласные по стандарту product consistent with standard		PN-EN 60947-1 IEC 60947-5-1

4i.2

INSTALOWANIE
МОНТИРОВАНИЕ / INSTALLATION

Włączniki Z i ZP-1 oraz Zcm2 i ZP1cm2 są przystosowane do mocowania za tablicowego na płycie tablicy za pomocą dwóch wkrętów M4 o długości 15mm. Po dokręceniu należy łeb wkręta zapunktować w celu zabezpieczenia go przed odkręceniem. Możliwe jest mocowanie przy pomocy sworzni przekładanych przez otwory boczne o średnicy 6,5 mm. W przypadku instalowania obok siebie większej liczby wyłączników, należy dodatkowo zamocować je prętami stalowymi przechodzącymi przed otwory boczne o średnicy 6,5 mm.

Выключатели Z, ZP-1, Zcm2 и ZP1cm2 приспособлены для монтажа за доской при помощи двух винтов M4 с длиной 15мм. После затягивания надо головку винта закернить чтобы обеспечить его перед отвинчиванием. Есть тоже возможность монтажа при помощи болтов перекаладываемых через боковые отверстия с диаметром 6,5 мм. В случае монтажа рядом большего количества выключателей надо их дополнительно закрепить стальными прутками переходящими через боковые отверстия с диаметром 6,5 мм

Switches Z, ZP-1, Zcm2 and ZP1cm2 are adapted to be mounted behind board by means of two screws M4 with the length of 15mm. After screw in heads of the screws must be punched to protect them against unscrew. There is possibility to mount them by means of pivots passing through side holes with 6,5mm in diameter. In case of installation greater amount of switches, it is necessary to fix them additionally by means of steel rods passing through side holes with 6,5 mm in diameter.